

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1949)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

KABELWERKE BRUGG A.G.

TRU-LAY-BRUGG DRAHTSEILE

für alle Anwendungsgebiete

BLEIKABEL

für

Stark- und Schwachstrom

◦ Seekabelverlegung
im Thunersee



Mubastand IIIb/2503 und VIII/3003



Isoliermaterial

Mikanit für Kollektoren- und Heizkörperbau · Sonstige Mica-Produkte jeder Art

Isolier-Papier und -Gewebe · Nuten-Isolationen

Dellit- (braun) und Radiolit- (schwarz) Hartpapierplatten

Dellit-Rohre, -Scheiben und -Formstücke aller Art

Isolierte Drähte

Wicklungsdrähte · Imprägnier- und Decklacke · Apparate- und Verteilerdrähte für Telephon

SOFLEX : Installations-, Schalt- und Steuerdrähte
Netz-Anschluß-Schnüre

Steatit-Isolierkörper

Keramische Isolierteile aus: Isostea für den Apparatebau;
Rastea für die Hochfrequenztechnik; Pyrostea für den
Heizkörperbau



HOCHFREQUENZKÖRPER AUS RASTEA

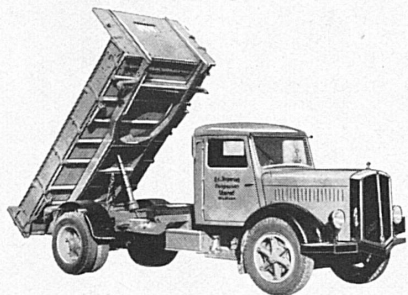
BERATUNG IN ALLEN
FRAGEN DER
ELEKTRO-ISOLATION

**SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH**

TELEPHON (061) 7 11 91
TELEGRAMMADRESSE:
SOLA BREITENBACH-SOLOTHURN

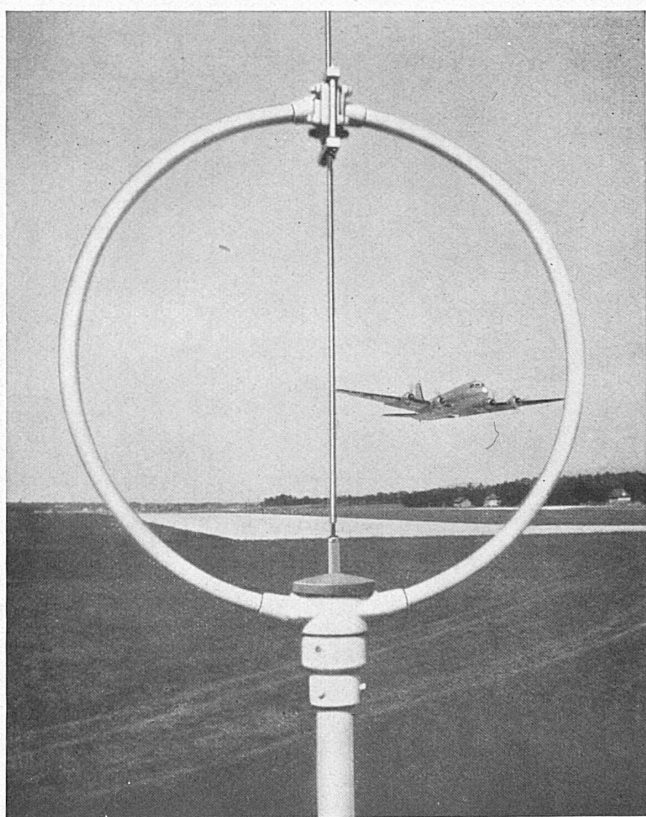
MUBA
Halle IX
Stand 3455

WIRZ KIPPER



Die Hochwertigkeit der heutigen WIRZ KIPPER ist keine Zufälligkeit, sondern das Ergebnis jahrzehntelanger Betriebs-Erfahrungen.

E. WIRZ Kipper- und Maschinenfabrik
UETIKON am Zürichsee Tel. (051) 92 93 31



APPARATE, BORDINSTRUMENTE, DRAHTLOSE SENDE-, EMPFANGS- UND PEIL-ANLAGEN FÜR DIE AVIATIK

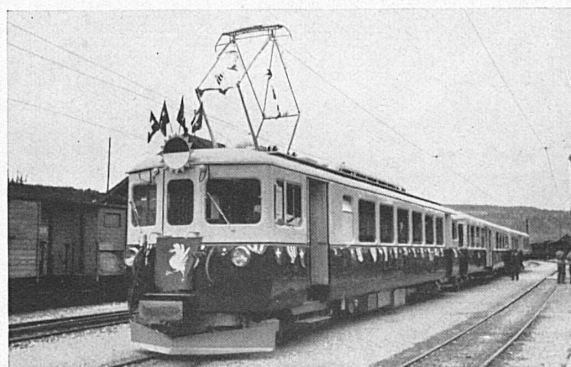
PERAVIA A.G., BERN

ERGA

Der Qualitätsbegriff für Büromöbel aus Stahl



GAUGER & Co. A.G.
Zürich



Spezial-Kunstharz-Emailen und Lacke Photo S. Glasson, Bulle
Für den Anstrich von Eisenbahn- und Straßenbahnwagen, Trolleybus usw. - Langjähriger Lieferant der Bundes- und Privatbahnen

TEMPEROL Emailen Lacke Farben

auf Kunstharz-, Zellulose- u. Ölbasis, zum Spritzen, Streichen, Tauchen. Luft- und ofentrocknend.

Für Maschinen, Apparate, Autos, Möbel und jeden Industriebedarf

FERROSTAR Rostschutzfarben

für Eisenkonstruktionen aller Art. Brücken, Masten usw.
Holzschutzöl, Chaletlacke

die seit Jahren bestbekannten Qualitätsfabrikate der

VERNISOL S.A. VEVEY

Chemische und Lackfabrik Tel. (021) 5 11 04 / 05



S PRO ARTE

Fondée en 1886 Gegründet

Wir fabrizieren:

HOCHLEISTUNGS- BOHRMASCHINEN

6 Modelle (13 verschiedene Ausführungen) von 13 bis 50 mm
Bohrleistung bei Dauerbetrieb in Stahl.

Nous fabriquons:

PERCEUSES DE GRANDE CAPACITÉ

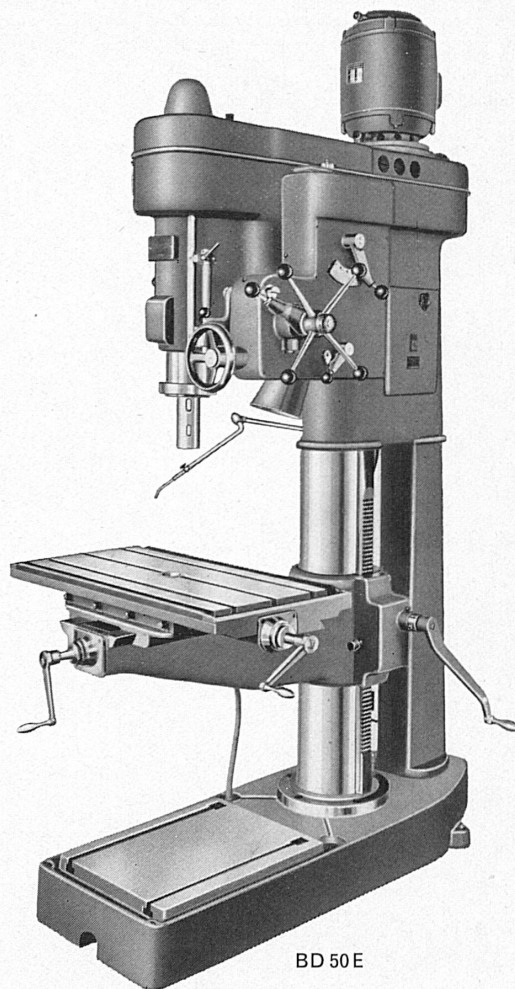
6 modèles (13 exécutions différentes) pour perçages
de 13 à 50 mm. dans l'acier en service continu.

S.A. FRITZ MOSER A.G.

Maschinenfabrik, Werk **OBERDIESSBACH**
Fabrique de machines, usine

Bern

► MUBA Halle XIII Stand 4508 und 4510



BD 50 E



GEBR. HOFFMANN THUN

Tel. 2 34 36 Thun
Blechpackungen jeder Art

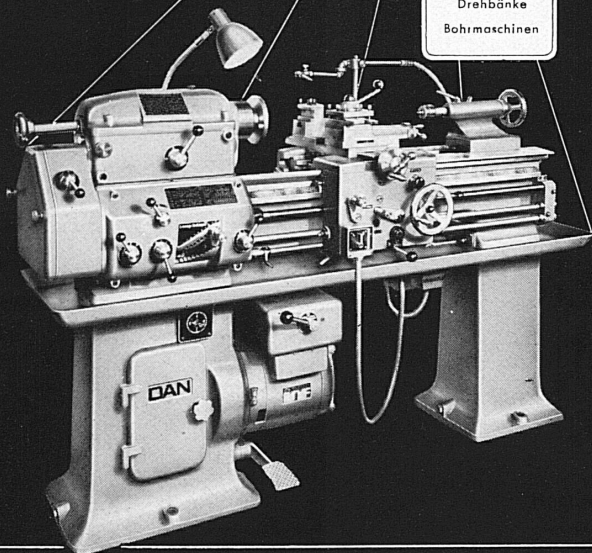
**LECLANCHÉ S.A.
YVERDON**



CHRISTEN

PRÄZISIONS- WERKZEUGMASCHINEN

Drehbänke
Bohrmaschinen



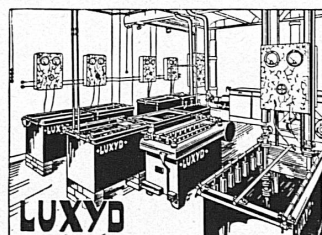
CHRISTEN & CO. AG., BERN (SCHWEIZ)
ZEUGHAUSGASSE 17 TELEFON (031) 2 56 11 TELEGRAMME: CHRISTENCO

UNIVERSITÉ DE **DE**

58^{me} cours de vacances de français moderne
30% de réduction pour les Suisses

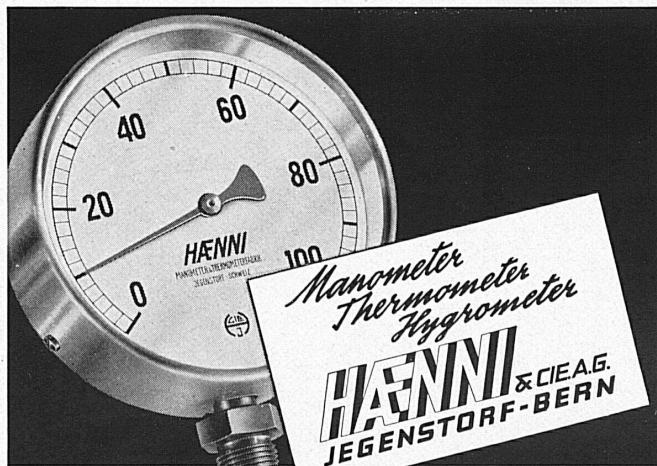
- a) Cours général
4 séries de 3 semaines du 18 juillet au 8 octobre
- b) Cours spécial réservé aux maîtres et aux
maîtresses de français
Du 18 juillet au 13 août
- c) Cours élémentaire
2 séries de 3 semaines du 18 juillet au 27 août

Pour renseignements et programmes s'adresser au
Secrétariat des cours de vacances, Université de Genève



Hochwertige
galvanische Bäder Polier-Material
Komplette Anlagen Polier-Pasten

A. REYMOND & CO. AG.
BIEL



Muba Stand 1372 Halle V



Der Film für Sie

In allen
guten
Photogeschäften
erhältlich!

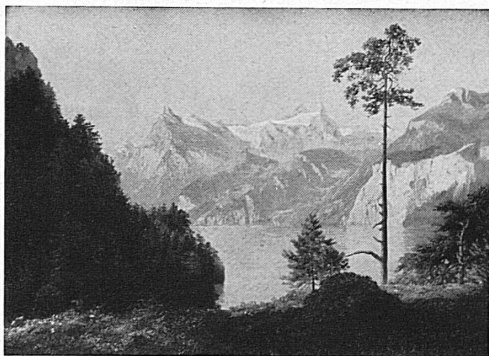


KUNSTHAUS PRO ARTE BASEL am Blumenrain

Nähe Hotel
Drei Könige
Leitung
Dr. J. Coulin
Tel. 21579

Bilder
Antiquitäten
Möbel

J. Ulrich. 1850
Urnersee. Ölbild



KABA THUN

Die Schau bernischen Schaffens für Landwirtschaft,
Gewerbe und Industrie vom 17. Juni - 19. September 1949

Die KABA zeigt:

Bernbiet und Berner	Leder, Textilien
Bauen und Wohnen	Uhren, Bijouterie
Metalle und ihre	Wagner, Schlosser
Verarbeitung	Schmiede
Elektrizität	Heimatwerk, Schnitzerei
Handel und Verkehr	Permanente Viehschauen
Graphika	Gute Gaststätten
Raumkunst	Unterhaltung aller Art

Ermäßigte KABA-Billette mit Berechtigung zum Eintritt - Auskunft an den Bahnschaltern

STELLA

SPECIALITÉS ÉPROUVÉES POUR LE BÂTIMENT



STELLA S.A.

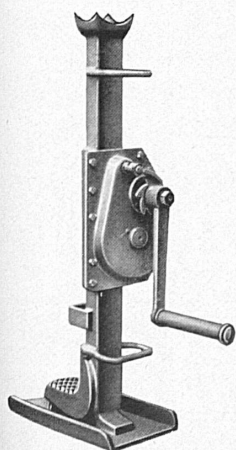
FABRIQUE DE VERNIS-COULEURS
ENCRE D'IMPRESSIONS

VERNIER-GENÈVE

Jeder Tropfen

Weisflog Bitter!

ist ein Genuss und zugleich
Gewinn für Ihr Wohlbefinden



Stahlwinden

2-20 Tonnen Tragkraft
Ges. geschützt - In- und Auslandpatente

ROBOR

Schutzmarke

für Industrie
Geleisebau
Lokomotiven
Forstwirtschaft
usw.

Reparaturen aller Fabrikate

Hans Weiss, Bern-Bümpliz

Lastwindenfabrik

Telephon (031) 761 34



die feine, milde Virginia

Alleinfabrikant für die echte Pedroni: S. A. Rodolfo Pedroni, Chiasso

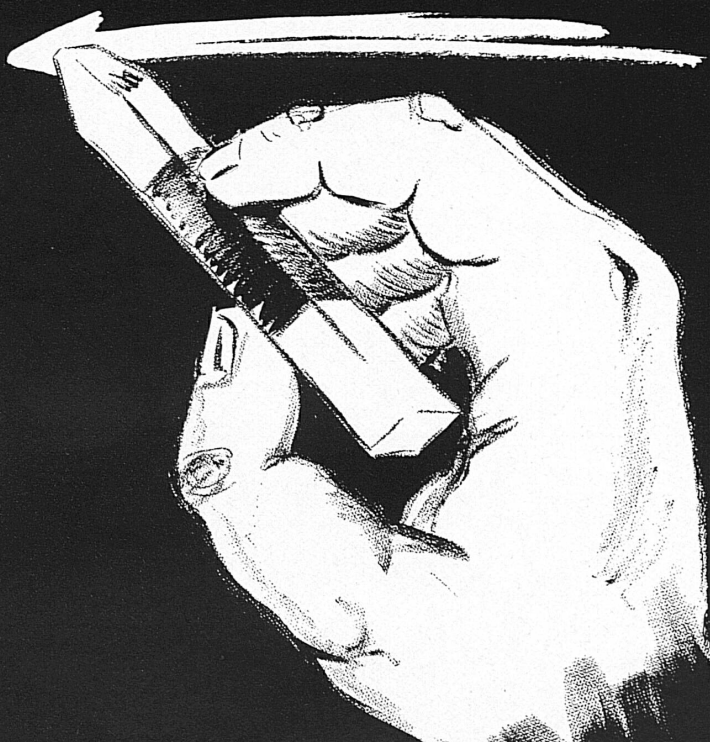
5 LOSE, Endzahlen 0-4 = mindestens 1 TREFFER
5 LOSE, Endzahlen 5-9 = mindestens 1 TREFFER
10 LOSE, Endzahlen 0-9 = mindestens 2 TREFFER

5 BILLETS, (chiffres finals 0-4) = au moins 1 LOT
5 BILLETS, (chiffres finals 5-9) = au moins 1 LOT
10 BILLETS, (chiffres finals 0-9) = au moins 2 LOTS

TREFFERPLAN PLAN DE TIRAGE

1	Treffer / Lot	à	50 000.—	=	50 000.—
1	»	»	à 20 000.—	=	20 000.—
1	»	»	à 10 000.—	=	10 000.—
4	»	»	à 5 000.—	=	20 000.—
30	»	»	à 1 000.—	=	30 000.—
40	»	»	à 500.—	=	20 000.—
200	»	»	à 100.—	=	20 000.—
800	»	»	à 50.—	=	40 000.—
1 000	»	»	à 20.—	=	20 000.—
20 000	»	»	à 10.—	=	200 000.—
20 000	»	»	à 5.—	=	100 000.—
42 077 Treffer / Lots				=	Fr. 530 000.—

= 53 % der Lossumme
 = 53 % de la somme globale



1 Los Fr. 5.— (die 10-Los-Serie Fr. 50.—) plus 40 Cts. für Chargé-Porto auf Postcheckkonto III 10026.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern. SEVA-Lose sind auch in Banken, an den Schaltern der Privatbahnstationen sowie in vielen Läden usw. zu haben.

1 billet Fr. 5.— (la série de 10 billets Fr. 50.—), plus 40 cts. de port, pour envoi recommandé au compte de chèques postaux III 10026.

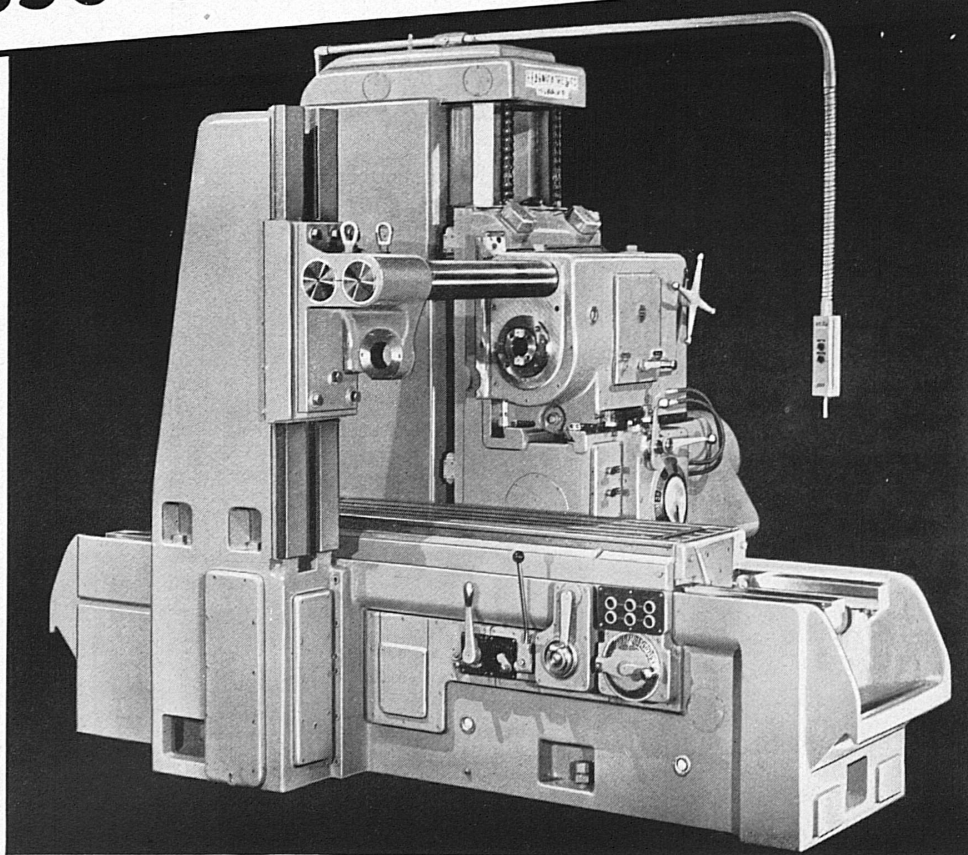
Adresse: Loterie SEVA, Berne. Les billets SEVA sont aussi en vente dans les banques, aux guichets des chemins de fer privés ainsi que dans de nombreux magasins, etc.

SEVA

ZIEHUNG: 7. Mai u. 2. Juli

TIRAGE: 7 mai et 2 juillet

Esso-Schmiermittel



**Für jede Maschine hat
Esso die richtigen Schmiermittel.
*Unsere Spezialisten beraten Sie gerne.***

DAS ZEICHEN FÜR QUALITÄT



DAS SYMBOL FÜR SERVICE

STANDARD-MINERALÖLPRODUKTE A.G. ZÜRICH



Wohin bringen Sie Ihr
Kind während der Mustermesse?

Natürlich zu uns ins schön u. zentral gelegene

Kinderheim Bachletten

Bachlettenstr. 62 b. Zoo (5 Min. vom Bahnhof)
Tel. (061) 3 85 10

Dipl. Pflegepersonal. Buschi-Station, la. Ver-
pflung, mäßige Preise.

Leitung Frau T. Stutz, dipl. Psychologin



PETER MEYER

KUNST IN DER SCHWEIZ

Von den Anfängen bis zur
Gegenwart.

Vorwort von
Bundesrat Philipp Etter.
48 zum Teil vierfarbige
Tafeln, Fr. 2.75.

Mit diesem sorgfältig
ausgestatteten Kunstführer der
Schweizerischen Zentrale für
Verkehrsförderung
wurde eine kleine schweizerische
Kunstgeschichte geschaffen,
die auch der bescheidenen Börse
zugänglich ist.

4 Ausgaben:
deutsch — französisch
italienisch — englisch.

Durch jede Buchhandlung.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG

Reisen und Ferien nicht ohne den reich illustrierten

Kunstführer der Schweiz

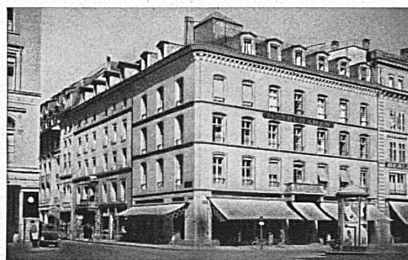
Von Hans Jenny. 4. Auflage

Er lehrt uns unser schönes Land erst recht kennen!

Im Auftrag der Gesellschaft für schweizerische Kunstgeschichte her-
ausgegeben von Prof. Dr. H. Hahnloser, mit Beiträgen von Dr. Sam.
Guyer, Dr. Rud. Kaufmann u. a. 664 Seiten Text auf dünn Bibeldruck-
papier, 298 Tiefdruckbilder, 1 Übersichtskarte, Ortsverzeichnis. In
Leinen gebunden, mit Schutzumschlag Fr. 16.—

Durch jede Buchhandlung oder direkt vom
Verlag Buchdruckerei Böhler & Co., Bern

Besuchen Sie uns



Bern

Hotel Bären

Ecke Bärenplatz-Bundesplatz
Neu renoviert und möbliert

„NEUE BÄRENSTUBE“

Das gediegene neue Restaurant
Tea-Room

Tel. 2 33 67
Marbach & Co.

Luzern

Hotel Schiller

Pilatusstraße 15. Das ideale Passantenhaus nächst Bahnhof
und Schiff. - Alle Zimmer mit fließendem Wasser oder
Privatbad und Telefon. - Gepflegte Küche. - Auto-
boxen. - Jahresbetrieb

Telegramme: SCHILLERHOTEL
Ed. Leimgruber's Erben, Propr.

Luzern

Hotel Continental

(50 Betten - 1 Minute vom Bahnhof)

Morgartenstraße 4/Ecke Pilatusstraße, Telefon 2 15 68
neu renoviert, moderner Komfort

Restaurant - Konferenzzimmer

Das behagliche Mittelklass-Hotel für alle Ansprüche

Burgdorf

Restaurant zum Bahnhof

Hotel Dällenbach

Mit bester Empfehlung H. Dällenbach

Rasch
Gut
Preiswert



Zürich

St. Gotthard

Bestreputiertes Haus mit:

Café - Hotel - Restaurant - Hummerbar

Ausstellungszimmer, Sitzungslokale

Gediegene Säle f. Anlässe u. Bankette

Zimmer m. fließendem Wasser u. Telefon

Zürich

3 Minuten vom Hauptbahnhof

Hotel garni Walche

Stampfenbachstr. 34, vis-à-vis Walcheturm. Fließend
Wasser, Privatbäder, Zimmertelephon. Tel. 26 96 86.
Mäßige Preise.

Zürich

Nähe Bellevue

Hotel garni Excelsior

Dufourstr. 24, beim Stadttheater. Fließend Wasser,
Zimmertelephon, Privatbäder. Tel. 34 25 00.

LUZERN

Restaurant

am Weinmarkt

Stadt München

Nächst Bahnhof und Schiff. Ideale Terrasse direkt über
der Reuß. Bekannt für gute Küche. Spezialauschank
Warteckbräu Basel und Münchner Biere.

Höfliche Empfehlung: Alf. Schärz, Telefon 2 63 31



Café Ryffli-Bar Bern

Nähe Walliser - Keller

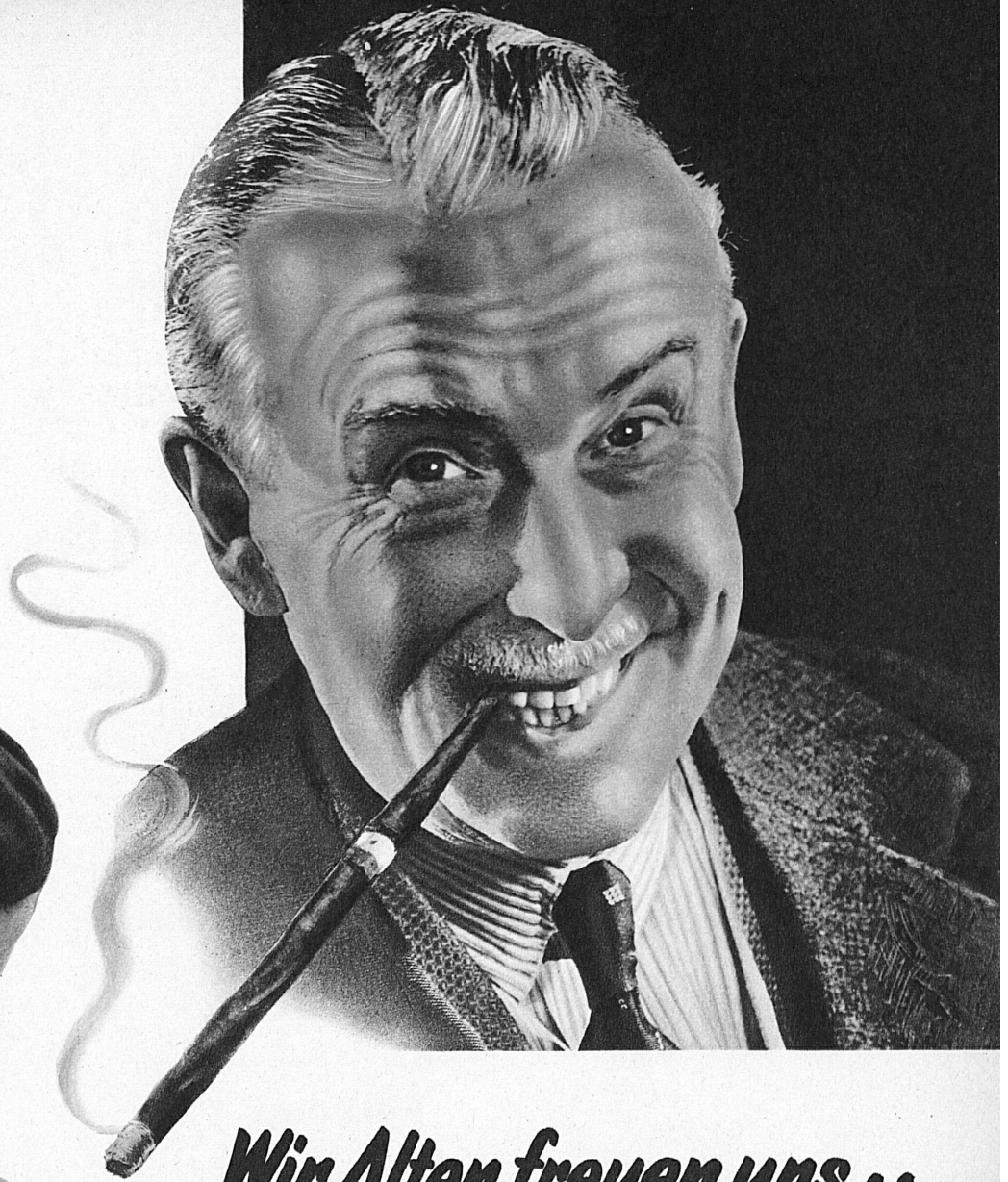
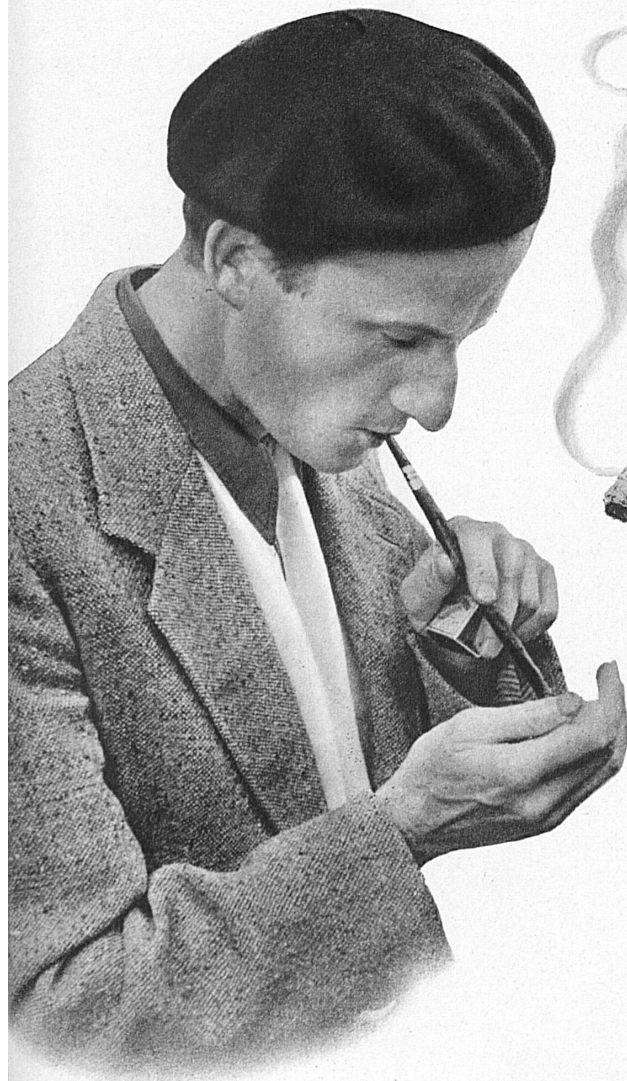
Walliser-Keller Bern

mit Gourmet-Stube

Nur Neugasse 17
Nähe Ryffli-Bar



Vorteilhafte Menus
Spezialitäten
aus Küche und Keller
Tel. 2 54 12 Ferd. Moser



Wir Alten freuen uns ..

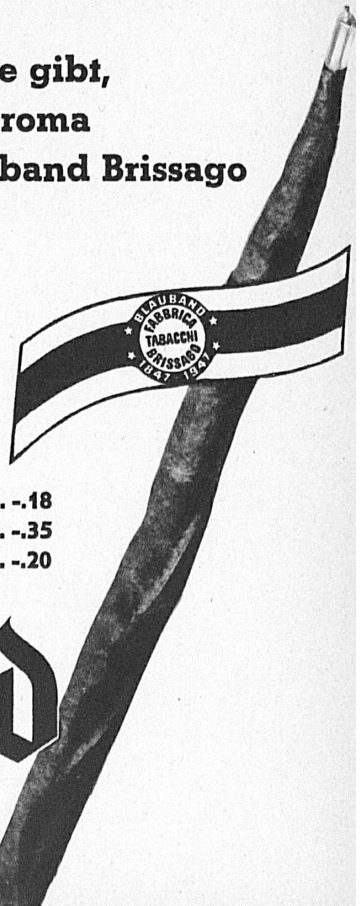
daß es wieder mehr Junge gibt,
welche das rassig feine Aroma
der bodenständigen Blauband Brissago
zu würdigen wissen

Blauband * 1 Stück Fr. -.18
Blauband * 2 Stück Fr. -.35
Blauband ** 1 Stück Fr. -.20

Nichts geht
über die echte

Blauband

FABBRICA TABACCHI in BRISSAGO
gegr. 1847



Berner Oberland

SUISSE

SWITZERLAND



Information: Verkehrsverein Berner Oberland, Interlaken

